

MANUAL INSTRUCCIONES ESTUFA A PELLET

EcoNice EcoDiana



MET MANN

Creando Clima desde 1959

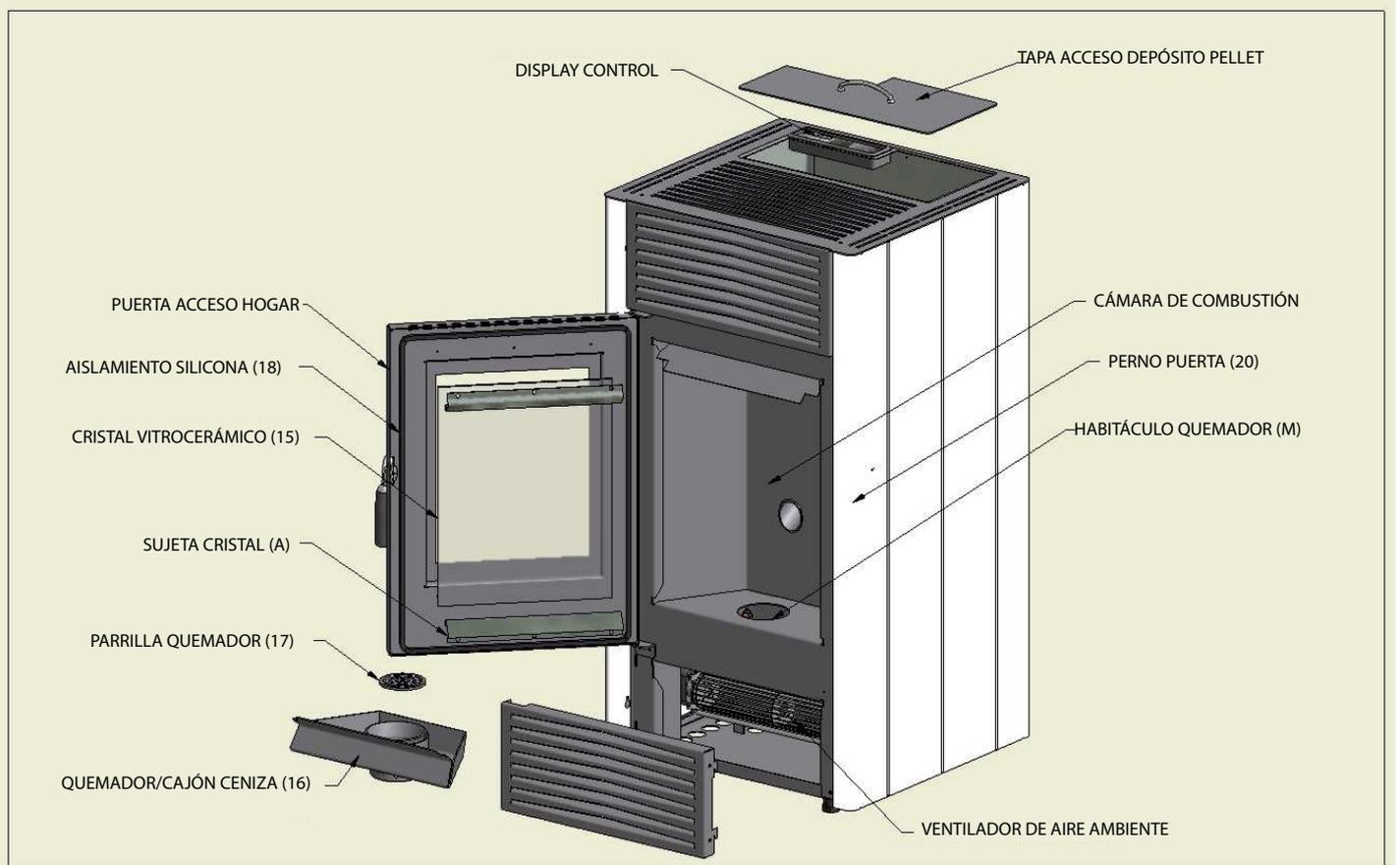


Fig.13

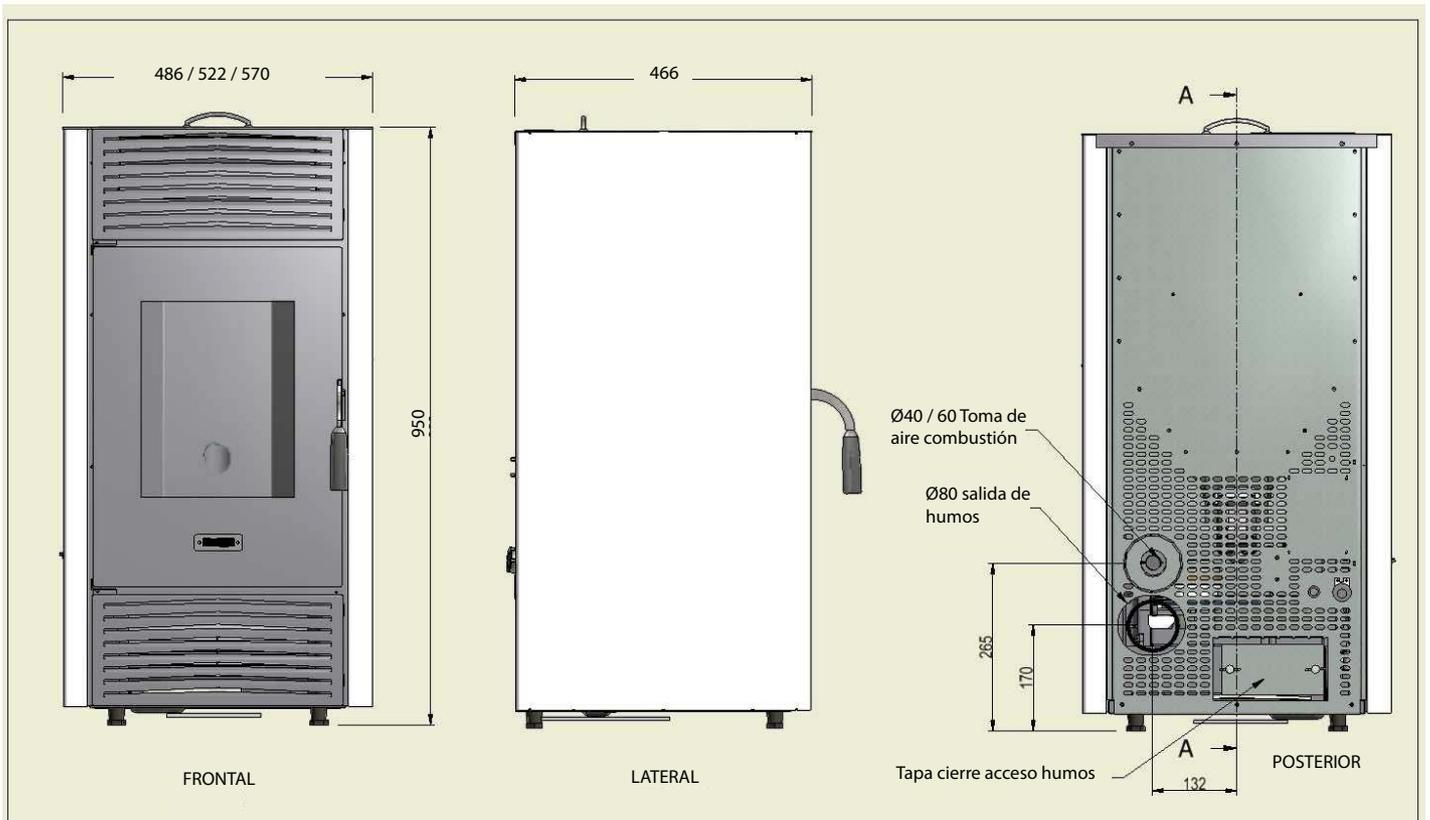


Fig.15

ESTIMADOS CLIENTES

Nuestro producto ha sido proyectado y construido según la normativa (EN13240 estufas de leña y EN14785 estufas de pellet) con materia de elevada calidad y una profunda experiencia en el proceso de transformación respondiendo a las directivas 89/106 del D.P.R.246.

Requisitos indispensables para el mercado CE.

Les recomendamos **leer el presente manual de uso e instalación**. El cuál obtiene importantes informaciones para el correcto uso.

El presente manual de instrucciones constituye parte del equipo: asegurarse de guardarlo y entregarlo a la persona que va a utilizarlo. En caso de pérdida solicitar una copia al vendedor de la zona.

Todas las reglamentaciones locales, incluso las correspondientes a nivel europeo o del país de instalación deben ser cumplidas en el momento de la instalación del equipo.

RECAMBIOS

Cada reparación deberá ser realizada por un centro de asistencia autorizado y siempre con recambios originales.

DESECHO DEL PRODUCTO

(Directiva europea 2002/96/CE) este símbolo en el producto significa que los productos eléctricos o electrónicos no se deben mezclar con los desechos domésticos



ÍNDICE

- 1) EMBALAJE
- 2) CHIMENEA DE HUMOS
- 3) COMBUSTIBLE
- 4) INSTALACIÓN
- 5) USO
- 6) DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD
- 7) MANTENIMIENTO
- 8) EN CASO DE ANOMALÍA
- 9) DATOS TÉCNICOS

1. EMBALAJE

1.1 EMBALAJE

El embalaje está constituido de caja de cartón reciclable según normativa RESY, film reciclable en EPS expandido, palet de leña. Todos los materiales de embalaje puede ser reutilizados para un uso similar o eventualmente desecharlos según la normativa vigente.

ATENCIÓN:

Se recomienda mover el embalaje con los elementos adecuados tomando mucha precaución a las normativas de seguridad. Manejar con precaución para evitar roturas en particular las zonas en cerámica artesanal.

2. CHIMENEA DE HUMOS

2.1 RESUMEN

El presente capítulo de la chimenea de humos ha sido redactado en colaboración con Assocosma y se basa en la normativa europea (EN18891-EN13384-EN1856-EN1443).

Verificar que la autoridad local tiene alguna normativa restrictiva en cuanto a la salida de humos y toma de aire de combustión.

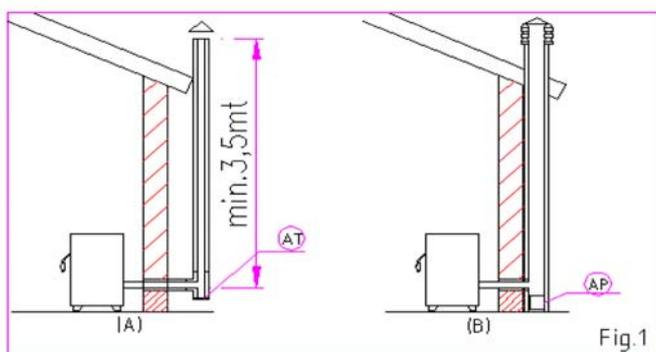
La empresa declina cualquier responsabilidad en cuanto al funcionamiento de la estufa con la utilización de una chimenea mal dimensionada o que no cumpla las normativas vigentes.

2.2 CHIMENEA DE HUMOS

La chimenea de humos es un elemento fundamental para un correcto funcionamiento del equipo calefactor con combustible sólido con tiro forzado el cuál es utilizado en equipos modernos gracias al elevado rendimiento con humos muy fríos y su correspondient tiro natural inferior, es esencial que la salida de humos sea correctamente dimensionada y mantenida para obtener la máxima eficiencia.

La salida de humos debe ser independiente (fig. 1) con tubo inoxidable aislado (A) o en chimenea ya existente (B) en ambas soluciones debe existir un tapón de inspección (AT) y una puerta de inspección (AP).

Está prohibido utilizar la chimenea para otros sistemas de calefacción o extracción.



2.3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

La chimenea de humos debe adecuada para el humo. Debe ser en posición vertical sin

reducciones, debe ser con material impermeable al humo, a la condensación, térmicamente aislado y resistente en el tiempo a las normales dilataciones mecánicas (se aconseja en acero AISI-316 o refractario de doble cámara aislada se sección redonda).

Debe ser aislado externamente para evitar la formación de condensaciones y reducir el efecto del enfriamiento de los humos.

Debe estar separada de materiales inflamables o fácilmente inflamables con una separación de aire o material aislante, verificar la distancia indicada por el fabricante de la chimenea según la normativa UNI10845.

La boca de limpieza de la chimenea debe estar en el mismo local en el que se ha instalado.

Hacer verificar la eficiencia de la chimenea por un experto.

No se permite utilizar aspiradores de humos auxiliares en toda la chimenea ni en el terminal de humos.

2.4 ALTURA - DEPRESIÓN

La depresión (tiro) de una chimenea de humos depende de su altura. Verificar la depresión con el valor indicado (párrafo 9.4 pág. 20). Altura mínima de 3,5m.

2.5 DIMENSIONES

la sección interna de la chimenea puede ser redonda (recomendada), cuadrada o rectangular (los lados deben ser $\leq 1,5$).

La dimensión de la sección debe ser mínimo $\varnothing 120\text{mm}$ y máximo $\varnothing 180\text{mm}$.

2.6 MANTENIMIENTO

La chimenea de humos debe estar siempre limpia, debido a que la concentración de cenizas o elementos incombustionados pueden reducir la sección de tiro perjudicando seriamente el buen funcionamiento de la estufa y la posibilidad de poder incendiarse al tener una acumulación importante.

Es obligatorio controlar y limpiar por un profesional la chimenea cómo mínimo **una vez al año** o según indicaciones del fabricante de la chimenea.

La **no limpieza perjudica a la seguridad**

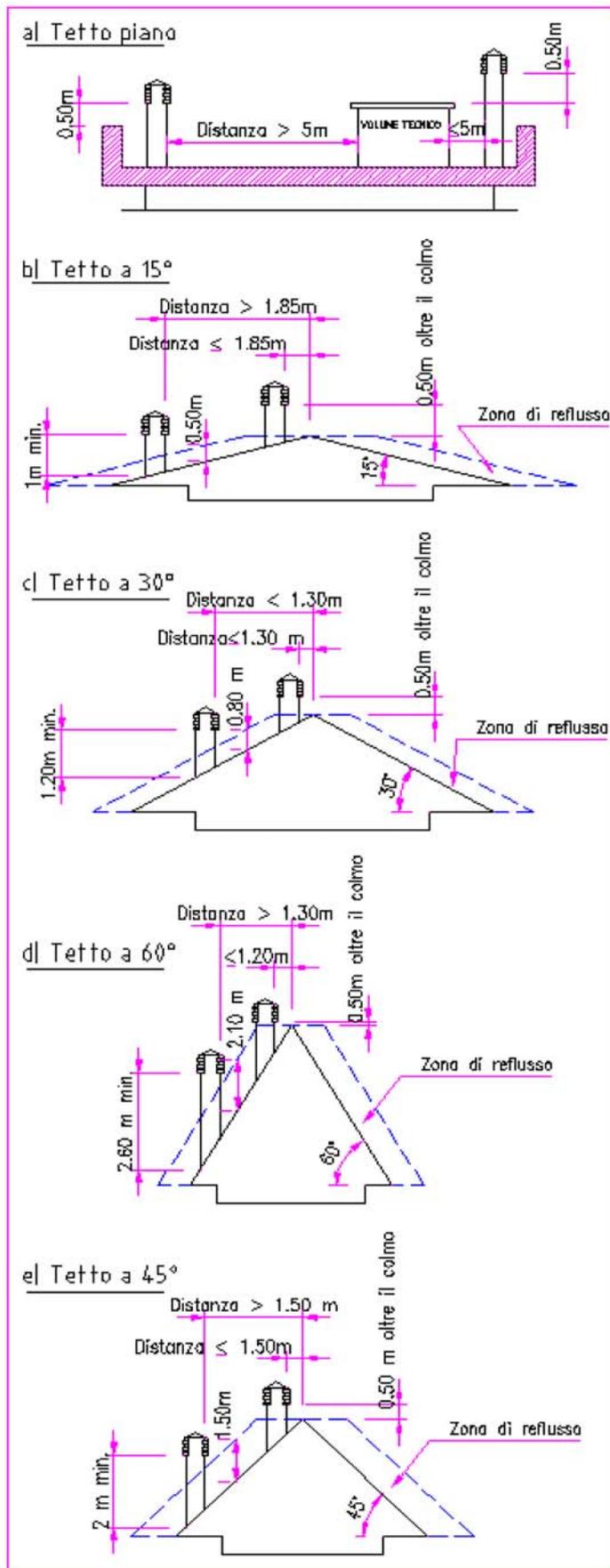


Fig.4

2.7 TERMINAL DE HUMOS (SOMBRERETE)

El terminal de humos realizar una función importante para el buen funcionamiento, se aconseja un terminal antiviento (A) fig. 3

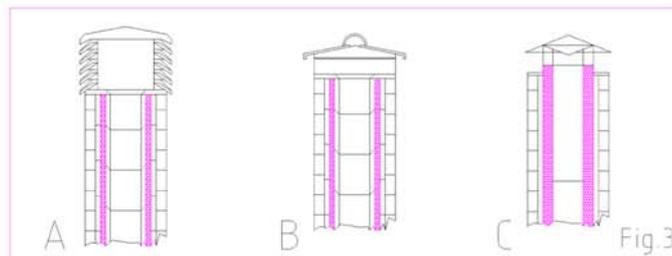


Fig.3

El área del agujero de evacuación de humos debe ser el doble del área de la chimenea y poder extraer el humo en caso de viento. **Debe impedir la entrada de la lluvia**, nieve o animales.

La cota de la salida a la atmósfera debe ser fuera de la zona de reflujo provocada por la forma del techo o de obstáculos próximos (ver. fig. 4)

2.8 COMPONENTES DE LA CHIMENEA

LEYENDA:

- (1) Terminal de salida de humos
- (2) Vía de flujo de los humos
- (3) Conducto de humos
- (4) Auslamiento térmico
- (5) Pared externa
- (6) Conexión de la chimenea
- (7) Canal de humos
- (8) Generador de calor
- (9) Puerta de inspección y limpieza

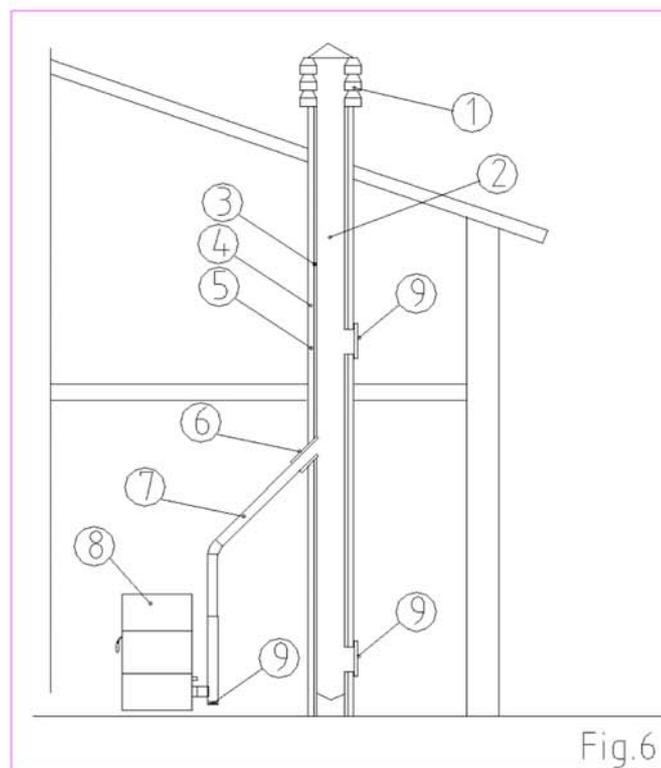


Fig.6

2.9 TOMA DE AIRE EXTERIOR

Se aconseja de disponer de una circulación de aire externo para un correcto bienestar ambiental. La entrada de aire exterior puede ser forma directa mediante una apertura en una pared externa del local (opción recomendada ver fig. 5a), de forma indirecta de un local anexo con rejilla aplicada a la puerta o pared (fig. 5b), se deben excluir dormitorios, garages, almacenes de material inflamable.

La toma de aire debe tener una sección neta mínima de 80cm², si existen otros elementos cómo por ejemplo (ventiladores para la extracción de aire, campanas de cocina, etc..) pueden ocasionar una depresión en el ambiente. Es necesario hacer verificar que todos los equipos encendidos no superen un valor de 4 Pa. En este caso será necesario aumentar la toma de aire la cuál debe ser realizada próxima al pavimento con rejilla de protección externa anti-pájaros y que no sea obstruída por ningún objeto.

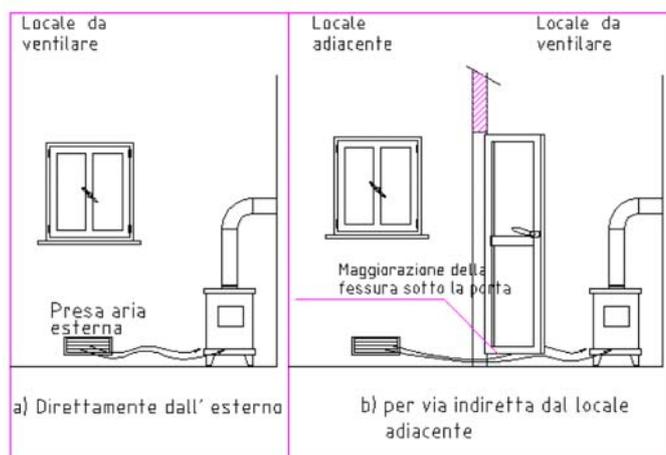


Fig.5

2.10 TOMA DE AIRE PARA COMBUSTIÓN

Se aconseja tomar el aire para la combustión del exterior (en algunos países este punto es obligatorio) con un tubo de sección mínima de Ø60mm y una longitud máxima de 2m para su conexión a la parte posterior de la estufa (pág. 2 fig. 15). Este tipo de sistema permite una mejor combustión y evitar un riesgo para la salud.

En fase de instalación es necesario verificar la distancia mínima necesaria a la toma de aire de combustión en el cuál esten cerca

ventanas o puerta abiertas que pueden provocar una falta de aire de combustión, ver esquema inferior.

En la parte externa es necesario aplicar una rejilla anti pájaros.

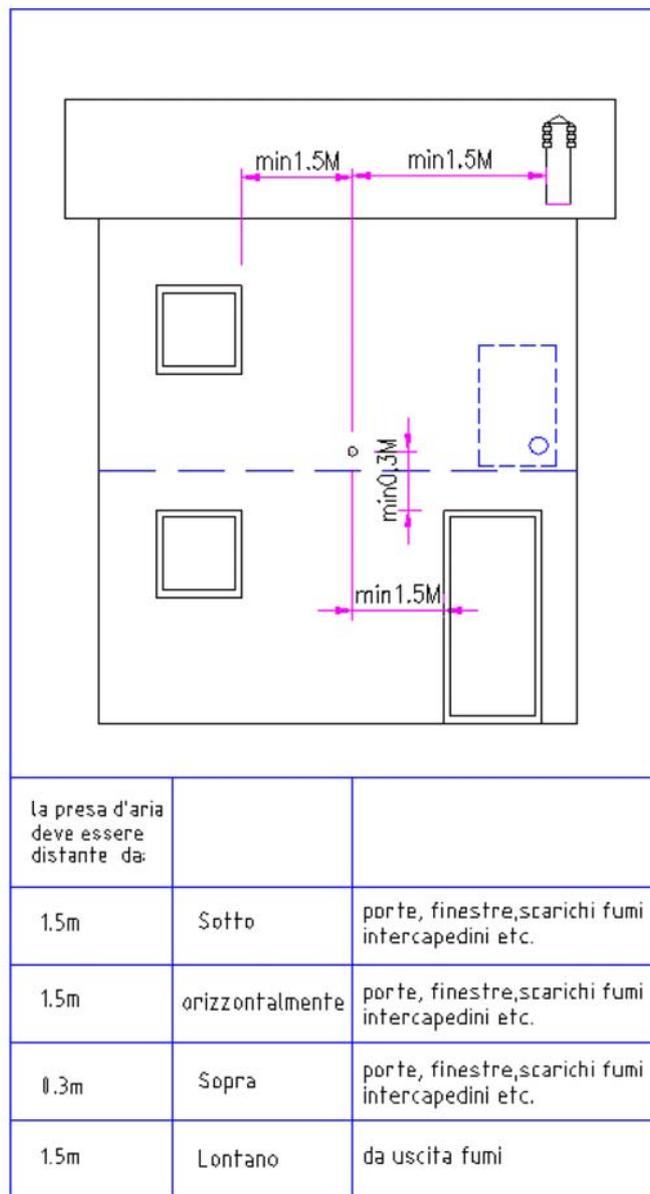


Fig.7

2.11 CONEXIÓN A LA CHIMENEA

La estufa de pellets funciona mediante un tiro de humos forzado por un ventilador, es obligatorio asegurarse que todos los conductos son realizados según la norma EN 1856-2 y UNI/TS 11278 respecto a los materiales, y mediante personal especializado según UNI 10683/5. La conexión del equipo y la chimenea debe favorecer el tiro para evitar la formación de condensaciones en el conducto.

Ver fig. 8 página nº7

El canal de humos debe ser igual o mayor al de salida de la estufa (Ø 80mm).

Algunos modelos de estufa tienen la salida de humos posterior o superior, asegurar que la salida inutilizada tenga el tapón correspondiente para evitar fugas.

TIPO DI IMPIANTO	DIAMETRO TUBO 8 cm	DIAMETRO TUBO 10 cm
Lunghezza minima verticale	1.5m	2m
Lunghezza massima (con 1 raccordo a T)	6.5m	10m
Lunghezza massima (con 3 raccordi a T)	4.5m	8m
Numero massimo di raccordi a T	3	3
Tratti orizzontali (pendenza minima 3%)	2m	2m
Installazione ad altitudine sopra i 1200m s.l.m.	NO	Obbligatorio

Fig.2

Para el canal de humos usar tubo en acero de Ø80mm o Ø100mm según el tipo de instalación, con juntas de silicona o sellados con silicona de alta temperatura (mín, 250°C).

Está prohibido utilizar tubos flexibles o en fibra de cemento. Para cambios de dirección del conducto es obligatorio utilizar siempre una T (VER FIG. 8) con tapón de inspección el cuál facilita la limpieza periódica del conducto. Asegurarse después de la limpieza que el tapón queda cerrado herméticamente con una junta eficiente.

Para los cambios de dirección se puede utilizar un máximo de 3 T y la longitud del canal de humos en proyección horizontal no debe superar los 2m con una pendiente mínima del 3% (ver. fig. 8).

Está prohibido utilizar otros sistemas de calefacción o ventilación en este mismo canal de humos.

Está prohibida la descarga directa en la pared en espacios cerrados aunque estén abiertos por el techo.

Está prohibido conectar otros productos de calefacción (estufas de leña, calderas, etc..) El canal de humos debe tener una distancia mínima de 40cm de elementos constructivos inflamables o sensibles al calor. Ver fig. 8

2.12 EJEMPLOS DE INSTALACIÓN

1) Instalación en chimenea de obra de Ø120mm mínimo con agujero para el paso del tubo al techo con aislamiento con lana mineral adecuada (lana de roca, fibra cerámica con densidad mayor a 80kg/m3)

el diámetro del agujero varia de: 20cm entorno al tubo si se comunica con partes inflamables (leña, etc..) o 10cm si el entorno no es inflamable (cemento, arcilla, etc..) La presente norma también es válida en salidas en paredes.

2) Salida de humos vertical, entubada en tubo de mínimo Ø120mm con la realización de una puerta externa para la limpieza.

3) Salida de humos externa realizada exclusivamente en tubo de acero inoxidable aislado de 120mm y bien anclado al muro con terminal anti-viento. (Ver. fig 3)

4) Sistema de canalización mediante T que permite la fácil limpieza sin necesidad de desmontar la chimenea.

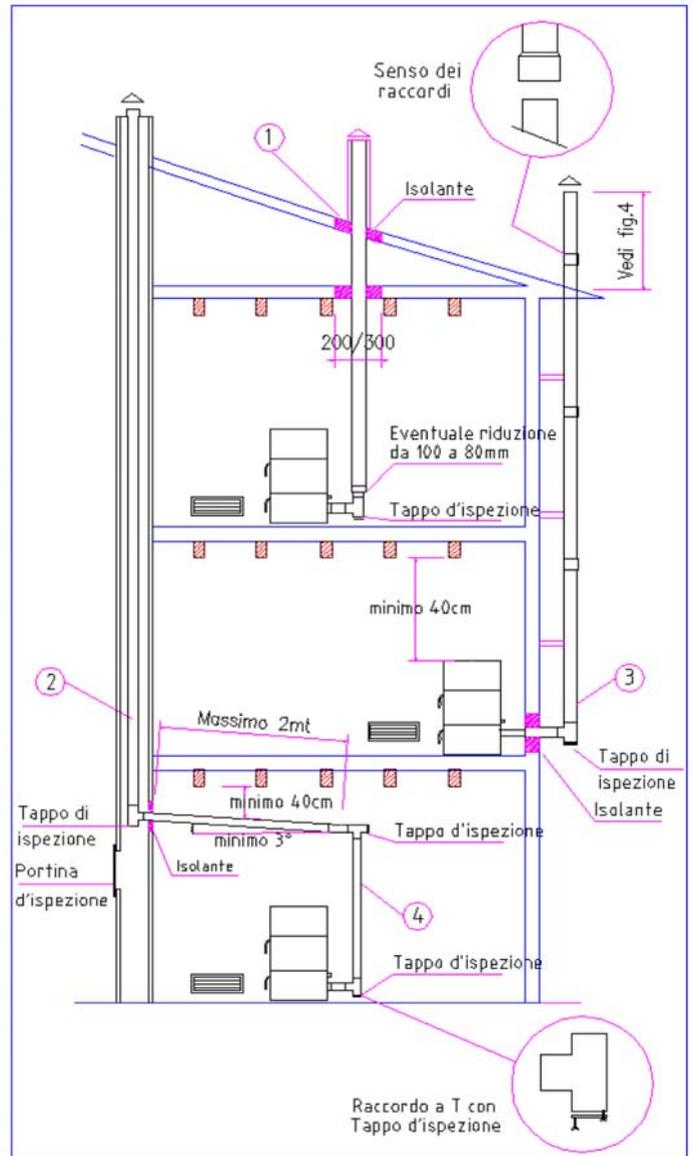


Fig.8

3.COMBUSTIBLE

3.1 Pellet

El tipo de combustible autorizado es solamente el pellet. En el mercado existen varios tipos de pellet con características y caídas distintas. Se aconseja utilizar pellet de calidad el cuál permitirá un correcto funcionamiento de la estufa gracias al alto poder calorífico y bajo residuo de cenizas.

Las principales características del pellet son:

Dimensión: Ø6-7mm

Longitud máxima: 30mm

Poder calorífica kg: 5 kW/h

Humedad inferior al 8%

Residuo de ceniza 0,34%

Bien prensado y con poco polvo o residuo

Exento de aditivos, resinas o colas

Se aconseja el pellet certificado DIN PLUS, ONORM, UNICEN/TS).

Un pellet no adecuado provoca una mala combustión, limpiezas frecuentes del brasero, suciedad excesiva interna de la estufa y conducto de humos, además de aumentar el consumo del equipo.

El pellet debe ser almacenado en una zona cubierta y seca independientemente que el suministro sea en sacos, los sacos deben estar separados de la estufa o fuente de calor al menos 1 metro.

Se aconseja probar varios tipos de pellet antes de realizar la compra total para toda una estación invernal.

La utilización de pellet no adecuado puede anular la garantía del equipo y responsabilidad del fabricante.

No utilizar la estufa como incinerador puede ser peligroso.

La utilización de pellet distinto al indicado puede conllevar a la modificación de parámetros internos de la estufa que deberá ser realizada por un técnico especializado.

Todos los productos de la estufa son de alta calidad (inoxidable, acero, fundición, etc.), antes de su comercialización se han realizado todo tipo de pruebas de laboratorio.

4.INSTALACIÓN

4.1 RESUMEN

La posición de montaje depende del tipo de ambiente, salida de humos y conexión a la chimenea. Verificar con la autoridad local si existe alguna normativa restrictiva respecto a la toma de aire de combustión, la toma de aire del ambiente, instalación de la descarga de humos. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de instalación no acorde a las normativas en vigor, una ventilación del local no adecuada, de las conexiones eléctricas no conformes a la norma y de una utilización no adecuada del equipo.

La instalación debe ser realizada o corroborada por un técnico especialista el cuál firmará una declaración de conformidad de la instalación definitiva y del correspondiente buen funcionamiento del equipo.

En dotación el equipo incorpora un manual de instalación y mantenimiento periódico que debe ser efectuado por el instalador el cuál deberá revisar la toma de aire de combustión, la eventual presencia de otros equipos de calefacción o ventilación que puedan crear una depresión en el local en el que se ha instalado la estufa (ver 9.4 Pág. 6). Verificar que con la estufa encendida no existe la presencia de CO, verificar la salida de humos así como su correcta depresión (ver 9.4 pág. 20), asegurar que en todo el trayecto de la chimenea no existe ninguna fuga de humos, distancia correcta respecto a productos inflamables, etc..

Si la salida de humos pasa un muro el agujero debe ser más grande de 120mm, si se trata de una pared inflamable el agujero debe ser de 300mm con aislamiento con material aislante ver 2.12 pág. 7.

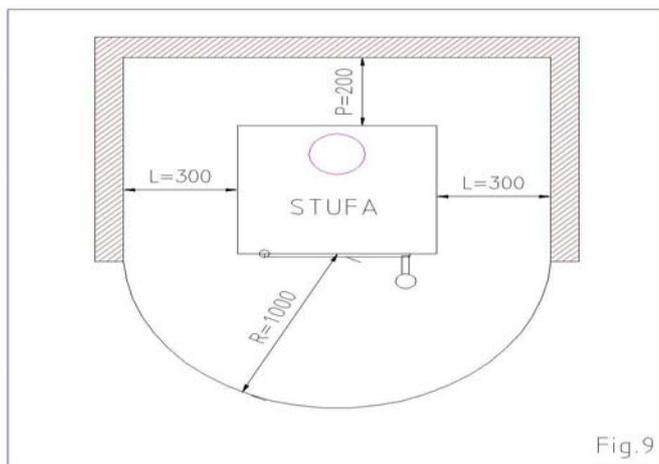
La instalación del equipo debe garantizar un fácil acceso para su limpieza por la parte frontal y posterior.

Se prohíbe la instalación de estos equipos en dormitorios en baños o locales en el que se almacenen productos inflamables.

4.2 INSTALACIÓN

Se aconseja instalar la estufa separada de muros o partes móviles unos 15cm para permitir un correcto enfriamiento del equipo y una buena distribución del calor en el ambiente. Por normas de seguridad anti incendio se deben respetar distancias ante objetos inflamables o sensibles al calor (divanes, muebles, revestimientos de madera, etc..) como se indica en la fig. 9. Si los objetos son altamente inflamables se debe aumentar la distancia a 1m.

Si el pavimento está constituido por material inflamable se deba aplicar debajo de la estufa una protección (base metálica, refractario, mármol, cristal, etc..) o sea material incombustible según las dimensiones indicadas en la fig. 9.



El equipo debe ser instalado sobre un pavimento de adecuada capacidad de carga (ver. 9.4 Pág. 20) Si la construcción existente no puede soportar el peso se deben tomar las medidas adecuadas.

4.3 CONEXIONADO ELÉCTRICO

IMPORTANTE EL EQUIPO DEBE SER INSTALADO POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO

El conexión eléctrica es mediante un cable con enchufe el cuál está preparado para soportar la tensión especificada en la tabla de datos técnicos (pág. 20), el enchufe debe ser accesible cuando el equipo está instalado. Prestar atención que el cable no entre en contacto con partes calientes de la estufa.

Asegurarse que la red eléctrica disponga de una eficiente masa a tierra, si es inexistente o ineficiente se debe aplicar.

Si el cable de alimentación está dañado se debe sustituir.

4.4 CONEXIÓN DE TERMOSTATO EXTERNO

La estufa funciona mediante un termostato de ambiente interno (fig. 14 (10) pág. 19).

Si se desea instalar una sonda externamente por el lado posterior se recomienda de no hacerla pasar por zonas calientes.

Esta operación debe ser realizada por un técnico especializado.

4.5 VENTILACIÓN

La estufa está provista de ventilación. El aire aspirado por el ventilador mantiene las partes externas frías evitando el sobrecalentamiento de materiales y componentes.

En caso de rotura se debe sustituir el ventilador (Fig. 14 (8) pág. 19).

No tapar las salidas de aire caliente ya que puede provocar un sobrecalentamiento de la misma.



La estufa no está adaptada para calentar comida.

5. USO

5.1 DESCRIPCIÓN

Para un mayor rendimiento y menor consumo seguir las siguientes indicaciones:

El encendido de pellet se realiza muy fácilmente si la instalación es correcta y la chimenea es eficiente.

La operación se realiza cómo sigue:

Vaciar y limpiar el quemador, verificar que en el depósito tengamos suficiente pellet, recordar que en el primer encendido el tornillo sin fin se debe rellenar y provoca 2 tentativas de encendido.

Verificar que la puerta está correctamente cerrada.

ATENCIÓN: No usar liquido inflamable para encender la estufa.

IMPORTANTE: En el primer encendido se recomienda durante 24h mantener un fuego lento al mínimo para permitir a los materiales dilatar y acabar de asentarse.

Los residuos de aceites, pinturas, pueden producir durante la primera hora de funcionamiento olores y humo, se aconseja airear el local ya que los gases pueden ser nocivos.

ATENCIÓN los valores de programación de las potencias del 1 al 5 están programadas de fábrica y sólo pueden ser modificadas por un técnico autorizado.

5.2 PANEL DE CONTROL

TECLA P1 y P2 : Cuando se pulsa la tecla SET se puede incrementar o disminuir la temperatura de termostato ambiente de 6°C a 41°C. Si mantenemos pulsada la tecla P1 podemos ver la temperatura de los humos.

TECLA P3 : Permite acceder al cambio de temperatura y a los parámetros de usuario o al menú técnico

TECLA P4:(ON-OFF) Encendido o apagado, desbloqueo de alarmas y salida de la programación

TECLA P5 y P6: Aumenta y disminuye la potencia calorífica del 1 al 5.

Led 1 : Programación horaria activa.

Led 2 : tornillo sin fin en funcionamiento

Led 3 : Recepción del mando a distancia

Led 4 : Termostato ambiente activo

Led 5 : Parpadea durante el cambio de temperatura o si estamos dentro del menú

Display A : Durante el encendido muestra el estado de la estufa, durante el funcionamiento nos informa de la potencia de la estufa. Durante la modificación nos el parámetro.

Display B: Durante el encendido muestra el estado de la estufa, durante el funcionamiento nos informa de la temperatura de ambiente. Durante la modificación nos muestra el valor de los parámetros.

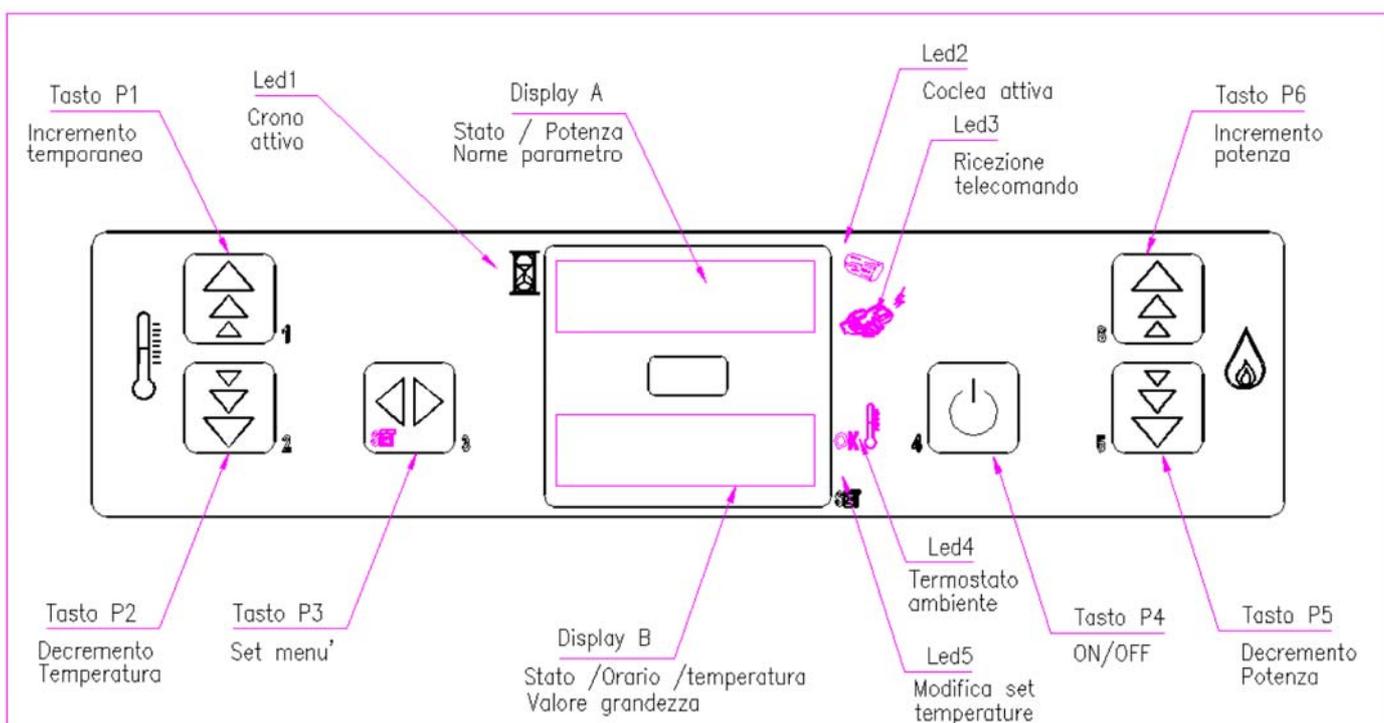


Fig.11

5.3 ENCENDIDO

Para encender la estufa se debe mantener pulsada la tecla P4 y aparecerá en la pantalla superior "Fan Cand", encendiendo el aspirador de humos al mínimo e iniciando el precalentamiento de la resistencia eléctrica.

Después de esta fase (2 minutos) aparece el mensaje "Load Wood" que significa que el tornillo sin fin empieza a girar para hacer caer el pellet en el quemador.

Cuando la temperatura de humos es suficientemente alta pasa a una fase de estabilización (7-10 minutos) con el mensaje "Fire On", una vez transcurrido este tiempo en el display aparece "ON" y la potencia que está trabajando la estufa. En este momento la estufa ya está totalmente encendida.

5.4 REGULACIÓN DE LA LLAMA

Después del encendido de la estufa se puede regular la entrada de aire de combustión.



Mediante un tapón de 40mm si observamos que la llama es débil y de color amarillo significa que le falta aire con lo cual se debe abrir el registro.

5.5 ERROR DE ENCENDIDO

Si la estufa no se enciende aparecerá en el display "AIAR no FirE". El encendido de la estufa es de 7/10 minutos, si se ha utilizado un pellet de calidad y con una temperatura de ambiente de 10°C, si la temperatura de ambiente es inferior la resistencia eléctrica puede tener problemas de alcanzar la temperatura óptima, para solucionar este problema se puede poner un poco de pellet en el quemador y una pastilla de encender barbacoas o estufas de leña.

ATENCIÓN: Después de un error de encendido **VACIAR DE PELLETS EL QUEMADOR**

Otro problema por falta de encendido puede ser la utilización de pellets húmedo o parrilla del quemador sucia, esto provoca un encendido con humo blanco y denso nocivo para la salud y que puede provocar una pequeña explosión en la cámara de combustión. No permanecer delante de la estufa si se detecta este tipo de encendido.

ATENCIÓN: después de algunos meses si la llama es débil y se ensucia el cristal limpiar la estufa Capítulo nº 7

5.6 FALTA DE ELECTRICIDAD

Después de un corte de electricidad de corta duración la estufa indica el siguiente mensaje "AIAR no rEtE" el aspirador funciona al máximo durante 15 minutos para extraer el humo acumulado y apagará la estufa. Para volver a encender la estufa se debe limpiar el quemador.

5.7 SELECCIÓN TEMPERATURA AMBIENTE

Para modificar la temperatura de ambiente deseada se debe presionar la tecla P3 y con las teclas P1 y P2 subir o bajar el valor visualizado en el display B.

Si la temperatura del local supera la temperatura de ambiente fijada la estufa entra en estado económico o sea cae el pellet justo para mantener la llama. Mensaje "rIS".

5.8 TEMPERATURA DE LOS HUMOS

Para verificar la temperatura de los humos se debe pulsar la tecla P1.

5.9 APAGAR LA ESTUFA

Para apagar la estufa se debe pulsar la tecla P4 y aparecerá en el display "OFF". Esta fase interrumpe la caída de pellet y el extractor de humos sigue funcionando durante unos 15-20 minutos.

ATENCIÓN: Si el pellet es de pésima calidad (contenido de colas, aceites, barnices, plásticos, etc..) durante el funcionamiento de la estufa se formará un tipo de pasta que puede acumularse en el tubo de caída de pellet creando un fuego lento y creando un humo negro nocivo que puede salir en el ambiente.

Tener siempre cerrado el depósito de pellet con su tapa correspondiente. Limpiar el tubo según 7.5 pág. 14

5.10 ATENCIÓN

En el funcionamiento de la estufa evitar que los niños se acerquen ya que existen zonas calientes

5.11 EN CASO DE INCENDIO

En el caso que se tenga que apagar el fuego en la estufa o chimenea utilizar un extintor de anidrido carbónico (CO₂) o llamar a los bomberos. No utilizar nunca el agua para extinguir el fuego.

5.12 RELLENADO DE PELLETT

En caso de rellenado de pellet con la estufa encendida, prestar mucha atención en no contactar con zonas calientes.

ATENCIÓN: el depósito de pellet debe estar siempre cerrado con su tapa correspondiente. Nunca introducir restos de inquemados del quemador de pellet ya que puede ocasionar un incendio.

5.13 REGULAR LA HORA

Para cambiar la hora se debe pulsar la tecla P3 hasta llegar al parámetro "UT02" se puede modificar con las teclas P1 y P2

5.14 PROGRAMACIÓN HORARIA

no funciona con el modo "STAND-BY"

Es posible programar el encendido y apagado de forma automática día por día y con dos horarios (PROGRAMA 1 y PROGRAMA 2) recordamos que apretando la tecla P4 permite salir de la programación.

Sistema de programación:

UT01 - Indica el día de la semana en el que nos encontramos (lunes "1" domingo "7")

UT02 - Programación hora actual

UT03 - Programación de minutos actuales

UT04 - Menú oculto para técnico

UT05 - Selección hora arranque PROGRAMA 1

UT06 - Selección hora apagado PROGRAMA 1

UT07 - Selección de días de semana en el que debe funcionar con el PROGRAMA 1 por ejemplo por la mañana

UT08 - Selección hora arranque PROGRAMA 2

UT09 - Selección hora apagado PROGRAMA 2

UT10 - Selección de días de la semana en el que debe funcionar con el PROGRAMA 2 por ejemplo por la tarde

Para asegurar que se ha programado correctamente verificar en UT01 que aparece "DAY" en posición "OFF" está desactivado

Significado de los parámetros:

UT01- Selección de programa DAY o OFF para anular la programación.

UT05-06 Indica el horario de encendido y apagado del programa 1

UT07 Activo cuando UT01 está en posición DAY, con la tecla P1 se selecciona el día de la semana y con la tecla P2 se activa o desactiva el funcionamiento de los días seleccionados.

UT08-09 Indica el horario de encendido y apagado del programa 2

UT 10 Activo cuando UT01 está en posición DAY, con la tecla P1 se selecciona el día de la semana y con la tecla P2 se activa o desactiva el funcionamiento de los días seleccionados.

5.15 MODO STAND-BY

no activar con PROGRAMACIÓN HORARIA

El modo STAND-BY activa la función en la que si la temperatura ambiente seleccionada ha sido superada en 2/4°C la estufa se apaga. Cuando la temperatura baja 2/4°C respecto a la temperatura de ambiente deseada la estufa se vuelve a encender automáticamente. Para activar esta función pulsar la tecla P3 hasta localizar UT04, con la tecla P1 pulsar hasta localizar el valor 99 y pulsar la tecla P3 para indicar la temperatura de ascenso y descenso (aconsejamos 3°C) para desactivar la función en el parámetro 99 poner el valor a 0.

5.16 MANDO A DISTANCIA (OPCIONAL)

La estufa puede ser utilizada con mando a distancia (instalar pila de 12V tipoN)



- Tecla 1: Incrementa la temperatura deseada
 - Tecla 2: Disminuye la temperatura deseada
 - Tecla 6: Aumenta la potencia de la estufa
 - Tecla 5: Disminuye la potencia de la estufa
- Pulsando simultáneamente las teclas 1 y 6 se enciende o apaga la estufa.

6. DISPOSITIVOS SEGURIDAD

6.1 RESUMEN

Los dispositivos de seguridad son fundamentales para prevenir y eliminar el riesgo o daño a personas, animales o cosas.

Está prohibido manipular o anular ningún dispositivo aplicado a la estufa.

Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico especializado.

6.2 ALARMA PRESOSTATO

En la caldera se ha conectado un presostato que controla la correcta depresión de la cámara de combustión. Cuando en el display aparece "AlAr dEp" significa que el presostato ha actuado y ha interrumpido la alimentación eléctrica al tornillo sin fin y ha iniciado el proceso de apagado. El aspirador de humos funciona durante 15 minutos hasta enfriar el equipo. Apagar la estufa y verificar según pág. 17. Una vez localizada la avería limpiar el quemador.

6.3 ALARMA TEMPERATURA HUMOS

En la estufa se ha conectado una sonda de temperatura la cuál forma parte fundamental del funcionamiento de la estufa. Cuando en el display aparece "AlAr Sond" significa que la sonda se ha roto o está desconectada.

La placa electrónica interrumpe la alimentación eléctrica al tornillo sin fin y realizando el proceso de apagado de la estufa. La placa electrónica hace funcionar durante 15 minutos el extractor hasta finalizar el enfriamiento de la estufa. Apagar la estufa con la tecla ON/OFF. Verificar el tipo de error cómo se indica en la pág. 16. Una vez localizada la causa limpiar el quemador y activar la estufa.

6.4 ALARMA DE ERROR DE ENCENDIDO

La sonda de humos controla el correcto encendido de la estufa mediante la temperatura de los humos. Cuando en el display aparece "AlAr no FirE" significa que el encendido no es correcto el cuál pone en marcha el aspirador de humos durante unos 15 minutos. Verificar el tipo de error cómo se indica en la pág. 16. Una vez localizada la causa limpiar el quemador y volver a encender la estufa con la tecla ON/OFF.

6.5 ALARMA POR SOBRETENPERATURA

La sonda de humos al detectar una temperatura superior a 180°C marca en el display "RiS", la estufa disminuye su potencia al mínimo para disminuir la temperatura.

Si por algún motivo la temperatura alcanza una temperatura superior a 210°C se visualiza la frase "Hot temp".

La placa hace funcionar el extractor de humos

durante 15 minutos hasta su enfriamiento.

Apagar la estufa con la tecla ON/OFF, verificar la posible causa en la pág 18 y después de localizar la causa volver a encender la estufa.

6.6 ALARMA ASPIRADOR DE HUMOS

Si por algún motivo el encoder o contador de revoluciones del aspirador de humos tiene alguna anomalía sale en la pantalla "AlAr Far Fail", la placa ordena el apagado de la estufa haciendo girar el aspirador al máximo. Mirar la posible causa del error en la pág. 16. Una vez reparado limpiar el quemador y arrancar la estufa.

6.7 ALARMA INTERRUPCIÓN ELÉCTRICA

Después de una pequeña interrupción eléctrica en el display aparece "AlAr no rEtE", la placa electrónica ordenará el funcionamiento durante 20 minutos del extractor de humos antes de apagar la estufa.

Con la estufa fría verificar el posible error según la pág. 17. Una vez localizada la causa, limpiar el quemador y arrancarla con la tecla ON/OFF.

6.8 ALARMA SEGURIDAD TANQUE PELLET

Próximo al tanque de pellet se localiza un sistema de seguridad de temperatura el cuál si detecta que la temperatura es superior a la normal ordena parar el tornillo sin fin. Una vez la temperatura desciende automáticamente se vuelve a poner en marcha.

MANTENIMIENTO

7.1 INTRODUCCIÓN

Para obtener una larga duración de la estufa es muy importante realizar una limpieza periódica como se indica en el presente manual.

Es obligatorio una vez al año realizar una limpieza de la chimenea y cámara de combustión, verificar las juntas, limpiar el motor y ventilador, controlar la partes eléctricas, etc... se recomienda realizar un contrato de mantenimiento anual con la empresa instaladora. Después de un tiempo prolongado de falta de utilización antes de encender la estufa controlar que no existan obstrucciones en la salida de humos.

No utilizar para la limpieza elementos de acero, ácidos o otros productos corrosivos o abrasivos que puedan perjudicar la parte interna y externa de la estufa.

Para eventuales sustituciones de piezas siempre solicitar recambios originales.

Atención: Cualquier tipo de intervención en la estufa debe estar totalmente desconectada de la red eléctrica y totalmente fría.

7.2 LIMPIEZA DE ZONAS LACADAS

Para la limpieza de zonas en metal lacado utilizar un paño húmedo. No utilizar nunca sustancias desengrasantes, alcohol, disolventes, gasolina o cualquier producto que pueda dañar la pintura.

7.3 LIMPIEZA DE CERÁMICAS

Los modelos de estufa con partes en cerámica artesanal las cuáles pueden presentar algunas imperfecciones. Para su limpieza se recomienda un paño seco, si se utiliza algún detergente este puede filtrarse por los poros de la cerámica.

7.4 LIMPIEZA DEL CRISTAL

El cristal vitrocerámico de la puerta del hogar de combustión tiene una resistencia de 700°C. Su limpieza se debe realizar con el cristal totalmente frío para evitar su explosión al notar un diferencia de temperatura. En caso de rotura se debe sustituir de inmediato y no utilizar la estufa hasta su sustitución.

Para la sustitución procedes según se indica en la fig. 13 pág. 2

- Extraer los 3 tornillos de fijación (A)
- Extraer el cristal dañado y sustituirlo por uno de nuevo (15). Asegurarse que el aislamiento no se ha deteriorado y si es así sustituirlo.
- Volver a fijar el cristal.

7.5 LIMPIEZA DIARIA DEL QUEMADOR Y CAJÓN DE CENIZAS

Una vez al día se recomienda limpiar el quemador.

A) Abrir la puerta con la estufa parada

B) Extraer el quemador (M) de su aposento, limpiar la ceniza depositada y si es necesario con un algo punzante liberar la suciedad de los orificios.



La cenizas depositada en el cajón metálico debe ser vaciada pero no debe tener contacto con materiales combustibles (por ejemplo suelo de madera) debido a que la ceniza depositada aún puede tener temperatura.

Solo cuando la ceniza está fría se puede depositar en la basura orgánica.



- Limpiar el soporte del quemador con un aspirador.



- Limpiar el agujero de caída del pellet con una escobilla. La frecuencia de la limpieza va supeditada a la calidad del pellet utilizado. Prestar atención al color de la llama, un color rojo y débil desprende un humo negro y es sinónimo de quemador sucio y requiere de su limpieza. El recambio lo pueden localizar en (9.3 pág. 19)

7.6 LIMPIEZA MENSUAL SALIDA HUMOS

Una vez al mes se debe realizar la limpieza de la descarga de humos (ver. fig. 8 pág. 7)

- Quitar el tapón inferior de la T (con la estufa apagada)

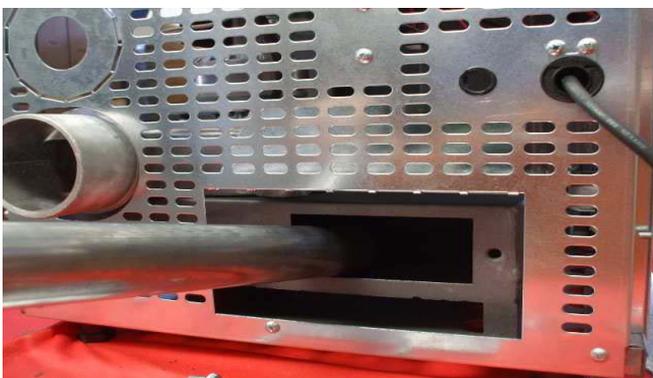


- Después de la limpieza verificar que la estanqueidad de las uniones es correcta y si es necesario sustituir las para evitar la fuga de gases de combustión durante el funcionamiento de la estufa.

7.7 LIMPIEZA MENSUAL CÁMARA HUMOS

Cada 2 semanas se debe realizar la limpieza del acumulador de humos (fig. 14)

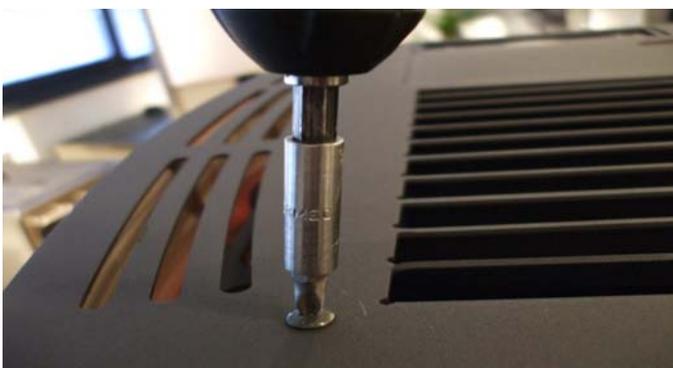
- Girar la estufa para poder acceder a la parte posterior, quitar los dos tornillos (T) para extraer la tapa.



- Limpiar con un aspirador la ceniza acumulada en su interior.
- Después de la limpieza volver a montar la tapa asegurando la correcta estanqueidad y si es necesario realizar la sustitución.

7.8 LIMPIEZA ANUAL CANAL DE HUMOS

Una vez al año limpiar el canal de humos (Fig 14)



- Quitar la tapa superior mediante los tornillos situados en la parte frontal y posterior.



- Extraer los dos tornillos que fijan la tapa (P)



- Limpiar los dos canales de humos



- Con junta de alta temperatura sellar las zonas para obtener una perfecta estanqueidad
- Volver a montar las piezas desmontadas.

7.9 LIMPIEZA ANUAL DE LA CHIMENEA

Limpiar anualmente y mediante un profesional en limpieza de chimeneas el canal de salida de humos que dirige los humos al exterior para asegurar que está limpia y con un correcto tiro natural.

7.10 LIMPIEZA DE LOS VENTILADORES

Limpiar una vez al año el ventilador extractor de humos y el ventilador de aire caliente de los residuos de polvo y ceniza los cuáles pueden causar un mayor ruido en su funcionamiento (fig. 14 pág 19) La limpieza se debe realizar con delicadeza para evitar que las turbinas queden desequilibradas.

7.11 SUSTITUCIÓN DE JUNTAS

Si las juntas de silicona (18) de la puerta del hogar o de la tapa del canal de humos están deterioradas se deben sustituir. Extraer la junta de su ubicación y sustituirla por una de recambio original.

8. EN CASO DE ANOMALÍA (ATENCIÓN antes de realizar cualquier intervención verificar los parámetros ocultos de la estufa consultar al Tel. 93-851 15 99)

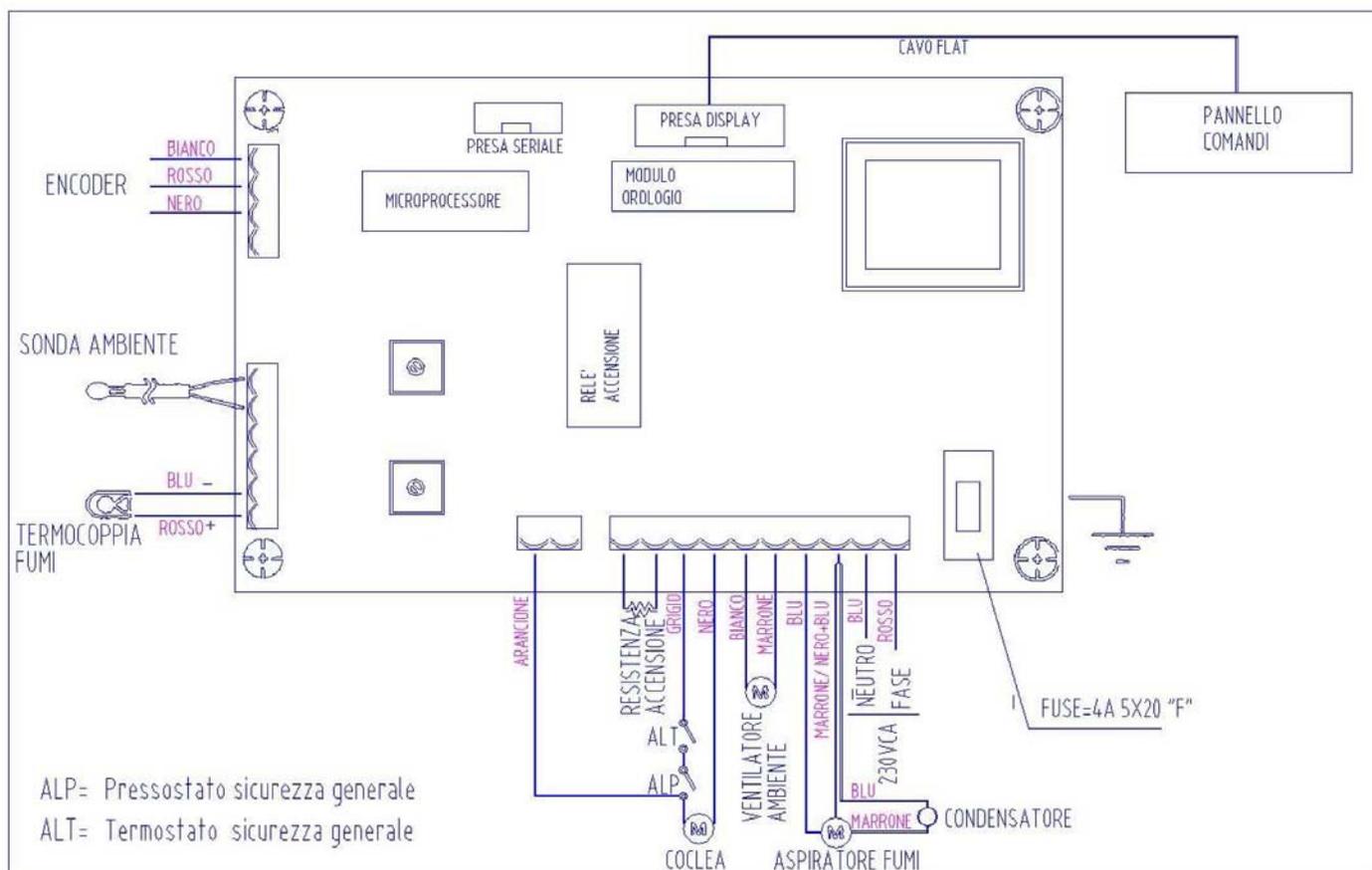
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El panel de control no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> - La estufa no tiene alimentación - Fusible de protección roto - Panel de control defectuoso - Cable unión panel placa electrónica defectuoso. - Placa electrónica defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar el cable posterior - Sustituir el fusible de protección - Sustituir el panel de control - Sustituir el cable - Sustituir la placa electrónica
La estufa no se enciende y sale el error "AlAr no FirE"	<ul style="list-style-type: none"> - Tanque pellet vacío - Quemador sucio - Temperatura mínima de encendido no alcanzada - Resistencia eléctrica defectuosa - Temperatura externa muy baja - Pellet húmedo - La sonda térmica no funciona - Placa electrónica defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Rellenar al tanque de pellet - Limpiar el quemador párrafo 7.5 - Vaciar el quemador y volver a encender la estufa, si sigue sin funcionar llamar a un técnico - Sustituir la resistencia defectuosa - Reincidir en el encendido - El pellet debe ser almacenado en una zona seca - Sustituir la sonda de humos - Sustituir la placa electrónica
No cae pellet en el quemador	<ul style="list-style-type: none"> - Depósito vacío - Tornillo sin fin bloqueado por un objeto extraño. - Motoreductor roto - Verificar que en el display no aparezca una alarma (Alar dep , Alar sond) 	<ul style="list-style-type: none"> - Rellenar el tanque de pellet. - Desconectar la estufa, quitar la protección metálica, vaciar el tanque de pellet y limpiar el tornillo sin fin. - Sustituir el motor del tornillo sin fin - Hacer revisar la estufa por un técnico especializado.
El fuego se apaga y la estufa se para	<ul style="list-style-type: none"> - Tanque pellet vacío - Tornillo sin fin bloqueado por un objeto extraño. - Pellet de baja calidad - Valor en potencia 1 muy baja - Verificar que en el display no aparezca una alarma (Alar dep , Alar sond) 	<ul style="list-style-type: none"> - Rellenar el tanque de pellet. - Desconectar la estufa, quitar la protección metálica, vaciar el tanque de pellet y limpiar el tornillo sin fin. - Cambiar por otro pellet - Modificar el parámetro por un técnico - Hacer revisar la estufa por un técnico especializado.
El fuego presenta una llama débil e inestable, el pellet no combustiona correctamente y el cristal se ensucia muy rápidamente	<ul style="list-style-type: none"> - Insuficiente aire de combustión - Descarga de humos obturada - Estufa atascada - Aspirador de humos roto 	<ul style="list-style-type: none"> - Controlar lo siguiente: Eventual obstrucción en la entrada de aire de combustión ubicado en la parte posterior de la estufa; quitar o regular el tapón de PVC de registro; agujeros de admisión de aire de combustión del quemador sucios; limpiar el ventilador de extracción de humos (ver 7.10) - La salida de humos está parcial o totalmente obstruida (verificar el estado de toda la chimenea por un profesional) - Realizar una limpieza interior de la estufa ver. capítulo 7 - El pellet puede encenderse sin la necesidad del extractor de humos, sustituir el aspirador de humos inmediatamente ya que puede ser nociva la utilización de la estufa sin el funcionamiento del extractor.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El ventilador de aire caliente sigue funcionando aunque la estufa está totalmente fría	<ul style="list-style-type: none"> - Sonda temperatura de humos defectuosa - Placa electrónica defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Sustituir la sonda - Sustituir la placa electrónica
Ceniza en el entorno de la estufa	<ul style="list-style-type: none"> - Las juntas de silicona de la puerta son defectuosas o se han roto. - Conexión de la estufa con la salida de humos no hermética 	<ul style="list-style-type: none"> - Sustituir las juntas - Realizar un sellado correcto con silicona de alta temperatura o realizar la sustitución del tubo según las normativas vigentes. La canalización de los humos debe ser hermética mediante juntas de silicona o sellado con silicona de alta temperatura.
La estufa se apaga y aparece en "AIAr no rEtE"	<ul style="list-style-type: none"> - Cable desconectado accidentalmente - Interrupción eléctrica - Placa electrónica defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Conectar el cable correctamente - Volver a encender la estufa - Sustituir placa electrónica
En la estufa aparece el mensaje "RiS"	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatura de ambiente alcanzada - Temperatura límite de los humos 	<ul style="list-style-type: none"> - Funcionamiento normal - No es un problema si no aparece posteriormente el mensaje "Hot Temp"
La estufa se apaga y aparece en el display "AIAr dEP"	<ul style="list-style-type: none"> - La puerta no cierra correctamente - Salida de humos obstruida - Aspirador de humos roto - Conexión tubo silicona obstruido - Presostato defectuoso - Placa electrónica defectuosa - Longitud de la chimenea excesiva - Condiciones meteorológicas desfavorables. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cerrar la puerta y comprobar que las juntas sella correctamente, si no es así sustituir las - La salida de humos está parcial o totalmente obstruida, realizar la limpieza por un técnico especialista. - El pellet puede quemar sin el aspirador de humos, atención el aspirador debe ser sustituido ya que la estufa sin el funcionamiento del extractor puede generar humos nocivos. - Comprobar que el tubo de silicona que une el presostato con la cámara de combustión no está obstruido. si es necesario cambiar el tubo. - Sustituir el presostato - Sustituir la placa electrónica - Verificar que la chimenea de descarga corresponda a la norma (ver cap. 2) consultando a un técnico especializado - En el caso de fuerte viento puede producir una presión negativa en la chimenea haciendo saltar el presostato
La estufa se apaga y aparece en el display "AIAr Sic"	<ul style="list-style-type: none"> - Sobretemperatura de la estufa - El ventilador de aire no funciona - Fallo de tensión eléctrica - Termostato defectuoso - Placa electrónica defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Hacer enfriar la estufa hasta que el termostato se rearme automáticamente, si el problema persiste llamar a un técnico. - Sustituir el ventilador de aire - La falta de tensión ha parado el ventilador y la inercia térmica ha alcanzado la temperatura de seguridad. - Sustituir el termostato 60° NC - Sustituir la placa electrónica

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La estufa se apaga y en el display aparece la frase "AIAr HottEmp"	<ul style="list-style-type: none"> - Sonda de humos defectuosa - Placa electrónica defectuosa - El ventilador de aire no funciona - Valor impuesto en la potencia 5 muy elevado 	<ul style="list-style-type: none"> - Sustituir la sonda de humos - Sustituir la placa electrónica - Sustituir el ventilador de aire - Regular el parámetro (llamar al servicio técnico)
La estufa se apaga y en el display aparece "AIAr Sond"	<ul style="list-style-type: none"> - Sonda temperatura mal conectada - Sonda temperatura defectuosa 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar que la sonda está conectada correctamente a la placa electrónica o que la sonda está correctamente ubicada en el aspirador de humos. - Sustituir la sonda de humos
La estufa en funcionamiento indica "Stop FirE"	- Limpieza automática del quemador	La estufa funciona a la potencia mínima y el extractor de humos al máximo. No se trata de un problema
Allarma "AIAr FAn FAil"	Aspirador de humos roto	El aspirador de humos siempre funciona al máximo. Sustituir el aspirador de humos de inmediato. No utilizar la estufa

9. DATOS TÉCNICOS

9.1 ESQUEMA ELÉCTRICO



9.4 CARACTERISTICAS

DESCRIPCIÓN	ECO NICE	ECO DIANA
Longitud	570 mm	550mm
Profundidad	466 mm	466mm
Altura	950 mm	950mm
Peso	80 kg	73kg
Potencia nominal	4,4 - 8 kW	4,4 - 9,7 kW
Potencia real	4,1 - 7 kW	4,1 - 8,5 kW
Rendimiento	92-88,5%	92-88%
Temperatura humos	117-180°C	117-208°C
Masa humos	4,08-6,41 g/s	4,08-6,6 g/s
Emisiones de CO (13% O2)	0,034-0,019%	0,034-0,019%
Promedio de emisiones de CO2	7,5%-8,8%	7,5%-10,4%
Promedio particulado al 13% O2	29 mg/Nm3	29 mg/Nm3
Depresión mín/máx chimenea	10-11Pa	10-11Pa
Distanaci mínima segura materiales inflamables	300mm	300mm
Utilización chimenea comunitaria	NO	NO
Diámetro salida de humos	80mm	80mm
Combustible	Pellet Ø6mm	Pellet Ø6mm
Poder calorífico pellet	5 kW/kg	5 kW/kg
Humedad pellet	4,30%	4,30%
Capacidad tanque pellet	18 kg	18 kg
Capacidad de calefacción (0,045kW/m3)	98-170 m3	98-205 m3
Consumo horario	0,91 - 1,66 kg/h	0,91 - 2,01 kg/h
Autonomía	10,8 - 19,8 h	9,0 - 19,8
Alimentación eléctrica	230V-50Hz	230V-50Hz
Potencia máxima absorvida	360W	360W
Potencia absorvida resistencia eléctrica	300W	300W



MET MANN
Creando Clima desde 1959

SU CONFORT Y SATISFACCIÓN

www.metmann.com



Metalúrgica Manlleuense S.A.

Fontcuberta, 32-36
Aptartado de correos 19
08560 Manlleu (Barcelona)
SPAIN

T +34 93 851 15 99
F +34 93 851 16 45
metmann@metmann.com
www.metmann.com

Atención al cliente
T 902 101 374
F 902 101 373